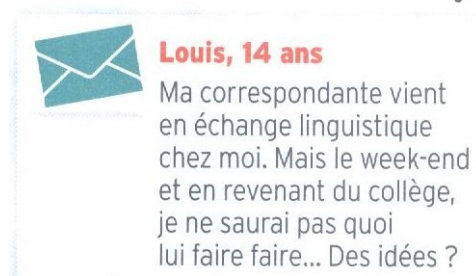


Lycée 1 Expression écrite

à partir d'un document authentique et d'actualité : le courrier des lecteurs
de la revue Okapi, janvier 2014

Objectif : PE / PO sur les échanges scolaires, en lien avec les échanges de cette année

Sujet d'écriture : Vous êtes Marie, une journaliste au journal pour adolescents « Vivr'Ado ». Un jeune lecteur vous a écrit à propos de son correspondant et vous lui répondez. Voici sa lettre :



a) Préparer son texte

groupe A

Écrivez quatre propositions que vous pouvez faire à Louis et essayez de trouver des exemples précis.

- * faire goûter les spécialités gastronomiques françaises : petit-déjeuner typiquement français, faire ensemble des recettes
- * faire une sortie culturelle : musées, expositions, des monuments historiques
- * faire une excursion dans un lieu naturel : une forêt ou au bord de la mer

b) Rédiger la lettre

Ecrivez votre lettre. Elle doit être dynamique et originale !

Bonjour Louis,

tu peux faire beaucoup de choses avec ta correspondante.

Si elle aime faire des promenades, propose-lui de faire des excursions dans la nature près de

chez toi.

Mais si elle n'aime pas marcher, alors vous pouvez visiter des monuments historiques et faire des sorties culturelles.

Quand vous restez à la maison, vous pouvez cuisiner des spécialités gastronomiques françaises et les goûter ensemble.

Tu vas voir, tu ne vas pas t'ennuyer avec elle, je suis sûre que vous allez bien vous amuser !

Je vous souhaite un bon séjour tous les deux,

Marie

c) Avec un(e) correspondant(e) français(e) venant de Vannes, quelles activités pourriez-vous faire avec lui (ou avec elle) **après** le lycée ?

Ecrivez ci-dessous quatre idées et des exemples précis.

Voici la lettre de Christophe, le journaliste qui répond aux questions des lecteurs d'Okapi :

- Louis ne sait pas quoi faire avec sa correspondante, trouvez les quatre propositions que Christophe fait à ce collégien :

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1) sorties culturelles qui vous plaisent | 3) découvrir le paysage |
| 2) faire comme d'habitude | 4) faire ce qui lui plaît |

- Repérez et soulignez ces quatre idées (ou leurs équivalences) dans l'encadré « La parole aux filles »
 - Quelle fille a une idée dont ne parle pas Christophe ?
Quelle est cette cinquième proposition ? = (Que peut-on faire aussi avec sa correspondante ?)
- 5)

Groupe B

* lui faire goûter des spécialités gastronomiques que vous faites ensemble avec ta mère.

* regarder un film dans une langue commune

- * faire visiter des lieux pas célèbres mais qui sont de ta culture
- * se lever tôt et faire une promenade pour voir le soleil se lever

Bonjour Louis,

Je voudrais te donner quelques conseils pour que tu ne t'ennuies pas avec ta correspondante :

Si ta maman sait cuisiner, alors elle peut faire avec vous des plats traditionnels que vous goûtez ensemble.

Vous aimez un film ? Regardez - le dans une langue commune en mangeant des croissants !

Près de chez toi, il y a sûrement des lieux intéressants même s'ils ne sont pas célèbres, allez-y ensemble !

Vous pouvez vous lever tôt pour voir l'aurore dans un paysage romantique...

Si vous faites tout cela, vous vous amuserez beaucoup, j'en suis sûre !

Raconte-moi ce séjour !

Marie

- 1) ne pas stresser
- 2) sois sympa, naturel
- 3) faire découvrir ta région
- 4) faire ce que tu fais d'habitude
- 5) faire ce qu'elle aime ou ne rien faire



Écris à Christophe,
il répond à tes questions.
Envoie ton courrier à :
Okapi, 18, rue Barbès,
92128 Montrouge Cedex,
ou par mail :
okapi@bayard-presse.com

Comment distraire ma correspondante ?



Louis, 14 ans

Ma correspondante vient en échange linguistique chez moi. Mais le week-end et en revenant du collège, je ne saurais pas quoi lui faire faire... Des idées ?



Il y a pourtant des tas de choses qu'on peut faire avec une correspondante, cher Louis ! Déjà,

commence par déstresser : tu es son correspondant, pas un animateur de centre de vacances branché sur 200 000 volts et proposant douze activités par minute. Elle n'attend pas de toi que tu lui donnes le tournis, juste que tu sois un ado sympa, avec qui elle peut discuter en français, ce qui



constitue quand même le but principal d'un voyage linguistique ! L'autre but est bien sûr la découverte de la France, et de ta région en particulier. Mais là non plus, n'en fais pas trop ! A moins qu'elle soit vraiment passionnée par l'histoire ou l'architecture, inutile de transformer vos week-ends en sorties scolaires dans des musées trop pointus. Avec l'aide de tes parents si besoin, propose-lui des visites culturelles qui te plaisent, comme les châteaux, les écomusées, les marchés, etc. Si ta région fourmille de beaux paysages ou des monuments remarquables, fais-les-lui découvrir. Elle sera ravie, surtout si elle n'y est pas habituée. Si ça se trouve, elle n'a jamais vu une montagne, la mer ou une tour de 30 étages ! Deuxièmement, elle vient aussi pour apprendre à mieux te connaître. Donc n'hésite pas à l'intégrer à ce que tu fais habituellement ! Après le collège et le week-end, tu as sans doute des activités, non ? Que ce

soit jouer à la console, gratouiller ta guitare, réaliser des gâteaux, faire des virées au centre commercial ou monter à cheval, il y a sans doute moyen de faire partager tes simples passe-temps ou tes véritables passions. Bon, ça ne marchera pas à tous les coups : ton entraîneur de rugby n'acceptera peut-être pas de la prendre aux entraînements, ou elle n'appréciera pas forcément les parties de paintball. Mais vous trouverez toujours un truc en commun. Et puis ça marche dans les deux sens : n'hésite pas à lui demander ce qu'elle aime ou aurait envie de faire. Pour finir, n'hésite pas à prévoir des moments... à ne rien faire. Ou plutôt des moments pendant lesquels elle pourra faire ce qu'elle veut. Je ne sais pas combien de temps elle va passer chez toi, mais comme tout le monde, elle aura envie de souffler un peu, de se retrouver avec elle-même, ne serait-ce que pour envoyer quelques mails ou avancer le roman qu'elle a emporté dans sa valise. ■

La parole aux filles



Chinook, 14 ans

Fais-lui visiter des endroits intéressants près de chez toi : châteaux, musées... Tu peux aussi l'emmener en balade, c'est toujours sympa de découvrir de nouveaux paysages.



Chloé, 13 ans

Regardez des films en français, sous-titrés dans sa langue, ou faites ensemble une activité qui vous plaît, comme la cuisine, du sport, du dessin...



Solune, 13 ans

Le soir, tu peux l'aider avec ses devoirs de français ou alors lui présenter tes amis, pour quelque chose de plus "cool"...